

10<sup>ème</sup> Fête française de Gunma 2022

# まつり 第10回記念ぐんまフランス祭2022



1. 出展者募集について

2. 開催概要

3. 出展者募集概要

4. 出展募集詳細

5. お申込み方法

6. 出展申込書

出展申込みのご案内

2022年11月18日[金]・19日[土]・20日[日]



## 「第10回記念ぐんまフランス祭2022」への出展者募集について

一昨年、昨年と2年続けて世界的なコロナ禍の中、多くのイベントの開催中止を余儀なくされ、ぐんまフランス祭の開催も同様に自粛して参りましたが、本年は3年ぶりに「第10回記念ぐんまフランス祭2022」を群馬県との共同事業とし開催することと致しました。開催にあたり、コロナ禍蔓延リスクに関する対策等、準備設営は引き続き心がけ開催することと致します。

本来であれば、2020年10回記念のぐんまフランス祭を盛大に開催する予定であり、前橋市が国内で唯一、ミシュラン市町村ネットワークの加盟市となり、また日本ミシュランタイヤの群馬への本社移転と共に、ミシュランと共に設立された(一社)群馬積層造形プラットフォームの創設という新しい3Dメタルプリントによる新産業の船出の仲介役となった群馬日仏協会は、これからますますその役割が重要となり、フランスとの繋がりを深めていくことと思います。そして改めてぐんまフランス祭の当初からのテーマ「フランスの市場(マルシェ)」フランス国内でも各地によりスタイルや雰囲気は多少それぞれ違いながらも、フランス人特有の『人生を楽しむフランス人達がこの世の恵みに感謝しながら、大切な人々との挨拶や出逢い、幸せを分かち合う場所』というイメージを再確認し、仮想フランスマルシェを実現すべく、様々なイベントも含め、ワクワクドキドキの3日間を、群馬県庁舎1階ホールと県民広場にて開催致したいと思います。

つきましては、出展者の募集を例年通り本年も6月末日までを募集期間とし、最終出展者の確定後ゾーニングの調整を行い、出展ゾーンを確定致します。

出展希望の方は詳細内容をご確認の上、申し込み用紙に必要事項を全て記入、代表者捺印をしてお申し込み下さい。

尚、出展にはお申込み後、ぐんまフランス祭2022実行委員会による審査を経て、出展承認許可が必要となりますのでご了解下さい。

また、本開催に際し引き続き、新型コロナへのリスク回避の為、**飲食はすべてテイクアウト方式「BENTO」又は「KASHIORI」等による販売**と致します。つきましては、通常出展のほか、第9回に実施した「**出展日指定枠制**」や「**10周年記念BENTO委託販売**」ブースも設置します。詳細は募集要綱欄を参照下さい。

## ■ 第10回記念ぐんまフランス祭2022 <sup>まつり</sup> 開催概要



|           |                                                                                                                                                                   |                |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 名 称       | 第10回記念ぐんまフランス祭2022 (10 <sup>ième</sup> Fête française de Gunma 2022)                                                                                              |                |
| 主 催 / 運 営 | 第10回記念ぐんまフランス祭実行委員会／一般社団法人群馬日仏協会                                                                                                                                  |                |
| 共 催       | 群馬県                                                                                                                                                               |                |
| 企 画 内 容   | フランスに関わる様々な商品の販売及びフランスと関わりのある企業の紹介<br>関連イベント及び日仏友好関連事業                                                                                                            |                |
| 関連イベント    | 会期中に関連イベントを開催する予定です。(内容は未定)                                                                                                                                       |                |
| 開 催 日 程   | <b>2022年11月18日[金]～20日[日] の3日間</b>                                                                                                                                 |                |
| 会 期       | 11月18日[金]                                                                                                                                                         | 10:00am～6:00pm |
|           | テープカットセレモニー                                                                                                                                                       | 10:00am        |
|           | 11月19日[土]                                                                                                                                                         | 10:00am～6:00pm |
|           | 11月20日[日]                                                                                                                                                         | 10:00am～5:00pm |
|           | (※開催時間に関しては協議後変更の場合もあります)                                                                                                                                         |                |
| 搬 入 / 搬 出 | 搬入設置 11月17日[木]                                                                                                                                                    | 会場づくり 10:00am～ |
|           | (※会場作りには出展各社必ず1名以上の人員参加をお願いします)                                                                                                                                   |                |
|           |                                                                                                                                                                   | 商品搬入 1:00pm～   |
|           | 搬出 11月20日[日]                                                                                                                                                      | 5:30pm～7:00pm  |
|           | (※搬出入時間に関しては協議後変更の場合もあります)                                                                                                                                        |                |
| 会 場       | 群馬県庁舎・県民ギャラリー及び県民広場、2Fビジターセンター                                                                                                                                    |                |
| 予想入場者数    | 3万5千人                                                                                                                                                             |                |
| 協 力       | 前橋市                                                                                                                                                               |                |
| 後 援 協 賛   | 在日フランス大使館／公益財団法人日仏会館／フランス観光開発機構／上毛新聞社<br>読売新聞／朝日新聞／毎日新聞／産経新聞／日本経済新聞／東京新聞／群馬テレビ<br>FMぐんま／桐生タイムス／朝日ぐんま ※                                                            |                |
| ホームページ    | <a href="http://fj-de-gunma.com/">http://fj-de-gunma.com/</a>                                                                                                     |                |
| ブ ロ グ     | <a href="http://franco.gunmablog.net/">http://franco.gunmablog.net/</a><br>※会期中、HP&ブログ合わせて1日平均10,000アクセス以上(過去実績)                                                  |                |
| お問い合わせ    | 第10回記念フランス祭実行委員会／一般社団法人群馬日仏協会事務局<br>〒371-0801 群馬県前橋市文京町1-47-1<br>Tel.080-4714-2122 Fax.027.221.5909<br>E-mail :info@fj-de-gunma.com<br>(※協力、後援は全て昨年実績で現時点では予定です。) |                |

## ■ 第 10 回記念ぐんまフランス祭<sup>まつり</sup>2022 出展募集概要

### 出 展 資 格

エントリーする個人及びグループ事業者、法人が一般社団法人群馬日仏協会会員であること。  
出展者は各自で搬入、搬出を行い、フランス祭当日 会場出展ブースに常駐出来ること。  
事前に開催される準備会に参加出来ること。(必須；日程は決定次第ご連絡致します)  
会場準備及び撤収、清掃等を出展者スタッフが必ず一緒に作業出来ること。

### 出 展 品 目

開催趣旨にふさわしいフランスに関連する商品または内容であること。  
※事務局がふさわしくないと判断した場合、出展内容を変更修正するか、出展出来ない場合があります。  
また、直接フランスと関係がないと思われる内容の出展者の場合でも、事務局が出展に際し運営上必要と判断した場合は、出展を許可されることがあります。

### 募集受付期間

2022 年 5 月 11 日[水]～6 月 30 日[木]

### 出展決定通知

出展申し込み期間受付終了後随時審査を行い、速やかに受付完了の連絡を致します。

### お申込み方法

添付の出展申し込み用紙にご記入の上、必要資料を合わせ、事務局まで**ご郵送または申込を PDF (カラー) に変換して、E-mail でお送り下さい。FAX での申し込みは正式な申込みとして受付出来ません**のでご注意ください。**代表者印またはそれに相当する捺印が必須です。申込み書が記載不備な書類や FAX での送信は受領出来ませんので、ご注意ください。**

### お 申 込 み 先

第 10 回記念ぐんまフランス祭実行委員会／一般社団法人群馬日仏協会事務局  
〒371-0801 群馬県前橋市文京町 1-47-1 (株)すいらん内  
Tel.080-4714-2122 Fax.027.221.5909  
E-mail :info@fj-de-gunma.com

## ■ 第 10 回記念ぐんまフランス祭<sup>まつり</sup>2022 への出展募集詳細

### 小 間 サ イ ズ

1 小間 **w1.8m X d2.25m**(小間)程度を基準と致しますが、出展者数や出展内容によって事務局サイドでサイズ調整の為多少差異が生じる場合もございますが、その旨ご了承下さい。  
また個人出展ブース内で小規模販売される個人会員(事業者でないことが条件)の希望が多数あった場合は、実行委員会で定めたブース内での**共同出展**が可能です。

### ブースの場所

飲食関係が県民ホール北側、物販展示関係は県民ホール南側、車両展示及び車両を使用した販売は県民広場となりますが、出展審査後、主催者側で決定ご連絡致します。

### 設 備 負 担 金 及 び 運 営 負 担 金

設備負担金は申込締切日また、出展実績に寄って異なりますので、設備負担金早見表でご確認下さい。設備負担金の他、3 日間の売上合計(自主申告)の**5 %**を運営負担金として徴収させていただきます。**物品販売を行わない出展者も設備負担金のお支払いをお願い致します。**但しプライベート出展ブース内で物販される**小規模出展者(個人)**は設備分担当金無料、運営負担金(売上合計の**5 %**)のみの負担となります。設備負担金及び運営負担金はフランス祭の実行に必要なとなる設備の設営、運営支出に充てられます。

### 電 気 使 用 量

電気使用容量の増加に伴い、使用者に電気使用負担金をお願いすることになりました。**全ての業者にて電気の使用は、最終的な使用許可に対して、1W=5 円 X 使用 W 数をご負担いただきます。**



**設備負担金早見表（3日間・県民ホール）** 県民広場使用出展者は2小間と同等となります。

|                     | 新規出展者    | 新規出展者(個人) | 継続出展者    | 継続出展者(個人) |
|---------------------|----------|-----------|----------|-----------|
| <b>5 月中にお申込みの場合</b> |          |           |          |           |
| 1 小間 (1.8X1.8m)     | 15,000 円 | 無料（共同出展）  | 7,500 円  | 無料（共同出展）  |
| 2 小間 (3.6X1.8m)     | 30,000 円 |           | 15,000 円 |           |
| <b>6 月中にお申込みの場合</b> |          |           |          |           |
| 1 小間 (1.8X1.8m)     | 22,500 円 | 無料（共同出展）  | 11,250 円 | 無料（共同出展）  |
| 2 小間 (3.6X1.8m)     | 45,000 円 |           | 22,500 円 |           |

※ 3小間以上ご希望の場合は、事務局までご相談下さい。個人出展は共同ブースで単独ブースではなくブースの共同使用になります。

**出展者のご負担**

各出展者は、群馬県庁備品リストにある備品及び群馬日仏協会が準備する備品を無料で使用することができますが、協会サイドで準備出来ない備品は各出展者のご負担にてご準備下さるようお願いいたします。

各出展者には、開催前の準備会の際、備品使用申し込みを提出して頂きますのでよろしくお願いいたします。

但し、有料にて機材のレンタルが出来るものもございますが、出展者会議にて随時内容については、出展説明会等でご案内致します。

※不明な点などございましたら、事務局までメールにてお問い合わせください。

**出展者へのお願い**

このイベントは群馬日仏協会個人・法人会員と協会が認めた協力出展者によって運営されます。各出展者の該当ブース以外も、全ての会場の設置準備、撤収他出展者及びそのボランティアで行いますので、必ずご協力下さい。ご協力が無理な場合はその理由を必ず事務局にご連絡頂き、実行委員会からその承諾を受けて下さい。

設営協力の不履行等の行為で、悪質と判断された場合は、罰金が伴うケースもあります。

**飲食物販売出展者**

会場内での飲食をメインとして販売を予定されている方は、前橋保健所への販売概要の事前提出が求められていますので、実行委員会事務局から要請があり次第所定の用紙に内容を明記の上、実行委員会事務局まで提出して下さい。



## 「第10回記念ぐんまフランス祭<sup>まつり</sup> 2022」新規出展者説明会の開催

個人事業主の皆様への説明会を下記の日程で開催致します。以前から出展を検討していた。ただ出展への不安がある。果たして出展しても対応できるかなど、出展の前に具体的に説明が聞きたい というご要望にお応えいたします。

出展にご興味を持たれている個人事業主（フランス料理店・惣菜店・パン屋・フランス菓子店・雑貨店・フランスブランドブティック・化粧品・フランスアクセサリ他）の皆様のご参加をお待ちしています。

■新規出展希望者説明会は今回は開催しませんが、ご質問は随時お受けしますのでご連絡下さい。

新規出展者に限り、6月11日までの申込みを5月申込みとし5月料金とします。

※ご質問等は、群馬日仏協会事務局までE-mailがFAXで先ずはお申し込み下さい。後日面談及び電話、インターネットでのご相談を行います。



## 「第10回記念ぐんまフランス祭<sup>まつり</sup> 2022」への出展のお申し込み

### ●出展のお申し込み

添付の「出展申込み用紙」に必要事項を全てご記入ご捺印の上、必要資料と共に下記事務局あてに郵送かE-mailにてお申し込み下さい。

郵送の前に、必ず出展申込書をコピーして控えとしてお手元に保管して下さい。

お電話、FAXによるお申し込みはお受けできませんので、必ず所定の用紙をご使用下さい。

#### ■申込先

〒371-0801 群馬県前橋市文京町1-47-1 (株)すいらん内

一般社団法人群馬日仏協会事務局 宛

E-mail [info@fj-de-gunma.com](mailto:info@fj-de-gunma.com)

### ●お申込受付について

出展お申込みの受付後、事務局より「出展申込受付承認書」をFAX または E-mailでお送り致します。

お申込み後、上記書類が届かない場合は、お手数ですが事務局までご連絡下さい。

### ●出展の承認

主催者側による出展審査の後、事務局より受付承認の是非をご連絡致します。

ご承認された方は、該当の出展分納金を指定の口座にお振り込み頂くか事務局まで直接お支払い下さい。

入金確認をもって正式な出展とさせていただきます。

### ●出展分納金のお支払いについて

**7月9日[土]**までに出展料の入金がない場合は出展取りやめとみなさせていただきますので注意下さい。尚、振込手数料は各自ご負担下さい。

### ●出展者説明会

**7月12日[火]**午後2時より 群馬県庁昭和庁舎F3（予定）

出展者説明会には必ずご参加下さいますようお願いいたします。

### ■お振り込み先

群馬銀行堅町支店 普通預金 1331623

一般社団法人群馬日仏協会 会長 植木康夫

## 第 10 回記念ぐんまフランス祭<sup>まつり</sup>2022

### <新設> 出展日指定枠・募集要項

#### 新枠の設置 [飲食ブースに限る]

かねてより小規模店や様々な条件等でぐんまフランス祭出展に興味がありながらも “3 日間連続での出展が不可能な為、これまで出展出来なかった” または “既に以前から出展していたものの、今回は 3 日間の出展は難しい” という継続出展事業者の方からのご要望もあり、今回も実験的に 1 日から出展可能(2 日間も可)な枠を 2 枠 [1 小間枠 1 ブース、2 小間枠 1 ブース] 設置することに致しました。但し、2 ブースとも予定の出展者で埋まらない場合は、新枠設置の取り消しと致しますのでご了承ください。

それ以外の出展における規定は通常出展と変わりませんので、募集要項でご確認下さい。

※物販販売による出展は指定枠の対象になりませんので、ご注意下さい。

#### 料金早見表

|                    | 18 日[金]      |             | 19 日[土]      |             | 20 日[日]      |             |
|--------------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|
|                    | 新規出展         | 継続出展        | 新規出展         | 継続出展        | 新規出展         | 継続出展        |
| 5 月中にお申込みの場合       |              |             |              |             |              |             |
| 1 小間<br>(1.8X1.8m) | A1<br>6,000  | B1<br>3,000 | A2<br>6,000  | B2<br>3,000 | A3<br>6,000  | B3<br>3,000 |
| 2 小間<br>(3.6X1.8m) | E1<br>12,000 | F1<br>3,000 | E2<br>12,000 | F2<br>6,000 | E3<br>12,000 | F3<br>6,000 |
| 6 月中にお申込みの場合       |              |             |              |             |              |             |
| 1 小間<br>(1.8X1.8m) | C1<br>8,000  | D1<br>4,000 | C2<br>8,000  | D2<br>4,000 | C3<br>8,000  | D3<br>4,000 |
| 2 小間<br>(3.6X1.8m) | G1<br>16,000 | H1<br>8,000 | G2<br>16,000 | H2<br>8,000 | G3<br>16,000 | H3<br>8,000 |

その他出展に関するご質問、ご相談は事務局までメールにてお問い合わせ下さい。

#### <特別企画> 10 周年記念：群馬日仏協会飲食ブースでの販売

小規模事業者や出展人員不足のお店などがフランス祭に合わせてオリジナル BENTO の販売を希望する場合、日仏協会の飲食ブースにて協会メンバーによる **フレンチ BENTO の代行販売** を致します。

代行を希望される場合、当日の BENTO 販売及び輸送も協会で行いますが、その場合総売り上げの 15% を代行手数料として徴収致します。

尚、初年度の群馬日仏協会の入会金・年会費は免除致しますが、2 年目以降の出店の場合は、協会への入会は義務となりますのでご了解下さい。



## 一般社団法人群馬日仏協会

〒371-0801 群馬県前橋市文京町 1-47-1 (株)すいらん内

URL <http://www.fj-de-gunma.com> E-mail [info@fj-de-gunma.com](mailto:info@fj-de-gunma.com) TEL 080-4714-2122 FAX 027-221-5909

L'ASSOCIATION FRANCO-JAPONAISE DE GUNMA

## 「第10回記念ぐんまフランスまつり祭2022」出展申込書

下記の必要事項をご記入し、ご捺印の上、お申し込み下さい。

受付No. \_\_\_\_\_

### ■ご出展者名（法人又は店舗名／個人又はグループ名）■

|                   |  |           |
|-------------------|--|-----------|
| (ふりがな)<br>法人(店舗)名 |  | (又はグループ名) |
| (ふりがな)<br>法人代表者名  |  |           |
| (個人はこの行のみに記入)     |  |           |

### ■ご出展小間数及び希望出展場所■

|                             |                                                                                                                     |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ( ) コマ<br>□個人出展(共同ブース)は1小間内 | <input type="checkbox"/> 県民ホール <input type="checkbox"/> 県民広場 <input type="checkbox"/> 個人出展ブースエリア<br>いずれかにチェックして下さい。 |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### ■ご連絡先■

|                   |             |               |
|-------------------|-------------|---------------|
| 住所 〒 _____        |             |               |
| T E L _____       | F A X _____ | E -mail _____ |
| ご担当者名 _____       |             | 役職 _____      |
| ご担当者 E-mail _____ |             |               |
| ご担当者携帯No. _____   |             | ※必ず連絡が取れる番号   |

上記の通り「第10回記念ぐんまフランス祭2022」への出展を申し込みます。

2022 年 月 日

出展法人（又は店舗名）または個人、グループ名▶

法人代表者名▶



### 「第10回記念ぐんまフランス祭2022」出展情報記入欄

ご記入情報は、出展審査及び会場レイアウトの参考にさせていただきます。

出展商品、または展示内容が決定されていない場合は予定をご記入下さい。

### ■主な取扱商品（商品面）■

|  |
|--|
|  |
|--|

■出展商品をどのように提供しどのように展示するのか、できるだけ具体的にご記入下さい。(商品名ではありません)■

|  |
|--|
|  |
|--|



10 回記念ぐんまフランス祭実行委員会／一般社団法人群馬日仏協会事務局

〒371-0801 群馬県前橋市文京町 1-47-1

Tel.080.4714.2122 Fax.027.221.5909

E-mail :info@fj-de-gunma.com



「第10回記念ぐんまフランスまつり祭2022」出展日指定枠及び委託販売専用申込書

下記の必要事項をご記入し、ご捺印の上、お申し込み下さい。

受付No. \_\_\_\_\_

■ご出展者名（法人又は店舗名又はグループ名）■

（ふりがな）

法人（店舗）名

（又はグループ名）

（ふりがな）

法人代表者名

（個人はこの行のみに記入）

■ご出展該当希望日又は委託販売希望日■

（ ）（例：A2・A3）

□出展は1日又は2日間の場合

委託希望日 □18日 □19日 □20日

希望日にレを入れて下さい。

■ご連絡先■

住所 〒

T E L

F A X

E-mail

ご担当者名

役職

ご担当者 E-mail

ご担当者携帯No.

※必ず連絡が取れる番号

上記の通り「第10回記念ぐんまフランス祭2022」への出展を申し込みます。

2022 年 月 日

出展法人（又は店舗名）またはグループ名▶

法人代表者名▶



「第10回記念ぐんまフランス祭2022」出展情報記入欄

ご記入情報は、出展審査及び会場レイアウトの参考にさせていただきます。

出展商品、または展示内容が決定されていない場合は予定をご記入下さい。

■主な取扱商品（商品面）■

■出展商品をどのように提供、又はその展示方法を、できるだけ具体的にご記入下さい。（商品名ではありません）■



10回記念ぐんまフランス祭実行委員会／一般社団法人群馬日仏協会事務局

〒371-0801 群馬県前橋市文京町 1-47-1

Tel.080.4714.2122 Fax.027.221.5909

E-mail :info@fj-de-gunma.com

